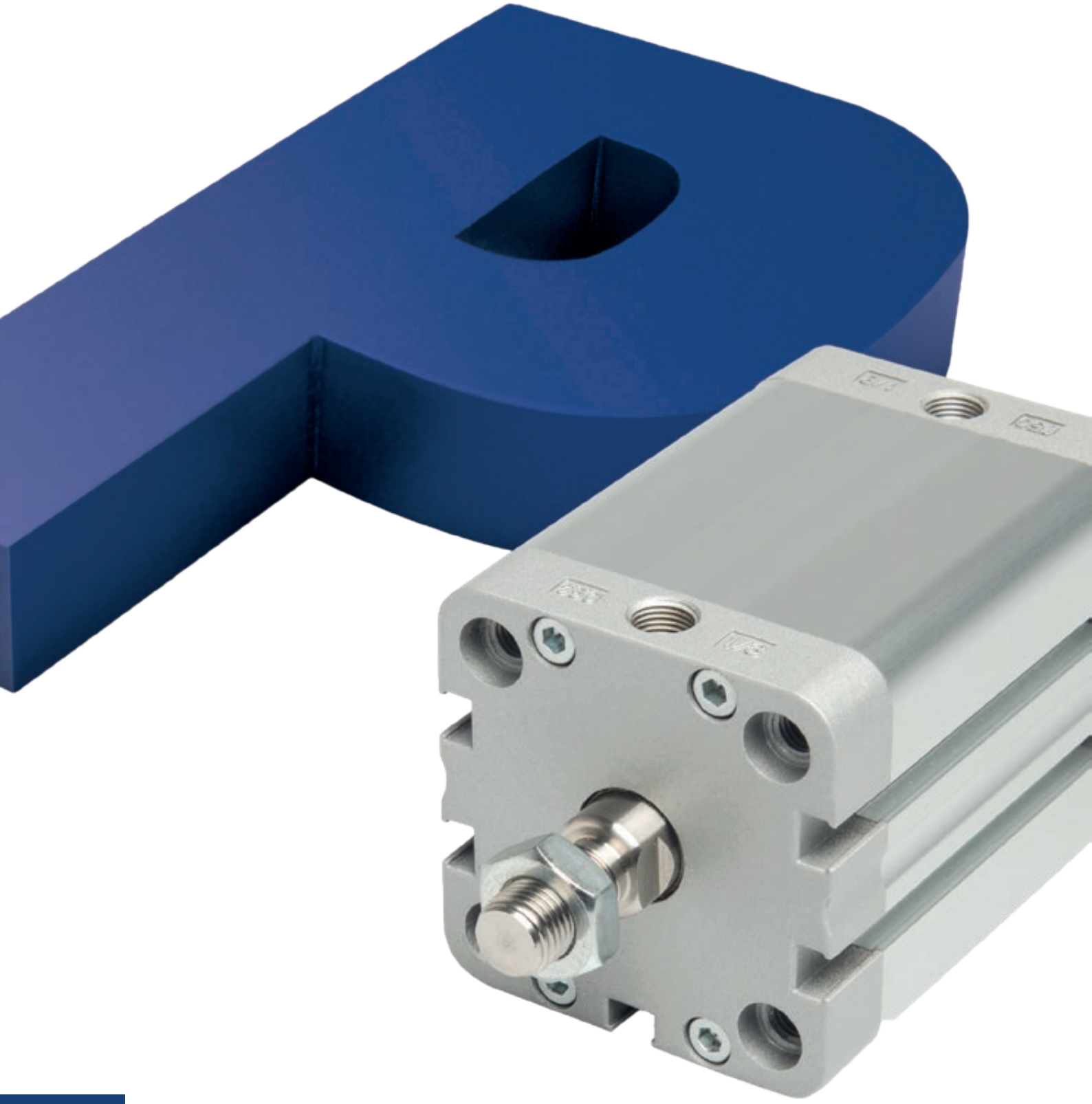
UNE QUESTION, UN CONSEIL
info@air-techniques.fr
+33(0) 388 373 330
www.air-techniques.fr



SERIE
P

VÉRIN COMPACT ISO 21287
ISO 21287 COMPACT CYLINDERS

rev 01 - 21/03/2023

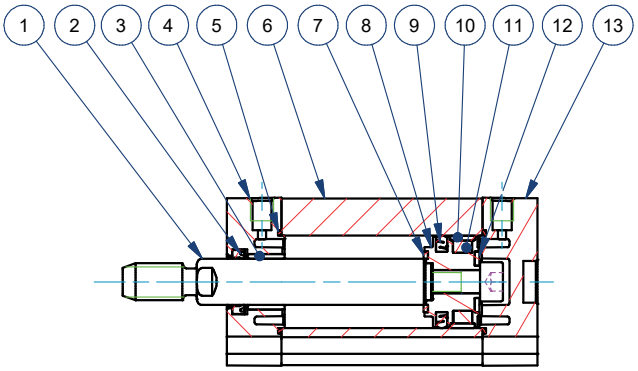
SERIE P

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - *TECHNICAL CHARACTERISTICS*

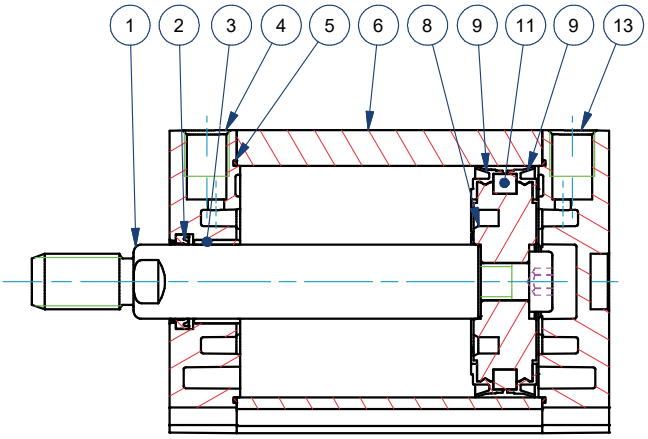
Pression d'utilisation ***Working pressure***	1 ÷ 10 bar (double effet - *double acting*) 2 ÷ 10 bar (simple effet - *single acting*)
Température d'utilisation ***Working temperature***	0 ÷ +80 °C (-20 °C avec air sec - *with dry air*) 0 ÷ +150 °C (avec joint haute température - *with high temperature seals*)
Versions - ***Versions***	simple effet - double effet - anti-rotation - tige traversante - tandem *single acting - double acting - anti-rotary - double rod - tandem*
Alésages - ***Bores***	ø 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125
Courses - ***Strokes***	voir table standard des courses - *see standard stroke tables*
Fluide - ***Fluid***	air comprimé, filtré, lubrifié ou non - *compressed filtered, non lubricated air*

CARACTÉRISTIQUES DE CONCEPTION - *CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS*

1	**Tige** - ***Rod***	acier inoxydable AISI 303 - *stainless steel AISI 303*
2	**Joint de tige** - ***Rod seal***	polyuréthane - *polyurethane*
3	**Bague** - ***Bush***	acier+PTFE - *steel+PTFE*
4 13	**Flasque** - ***Covers***	aluminium moulé peint - *painted die cast aluminium*
5	**O-ring**	NBR
6	**Tube** - ***Tube***	aluminium anodisé - *anodized aluminium*
7 12	**Amortisseur** - ***Bumper***	NBR (ø 20 -25)
8	**Piston** - ***Piston***	aluminium - *aluminium*
9	**Joint de piston** - ***Piston seal***	NBR (ø 20 -25) - PU (ø 32 ÷ 125)
10	**Bague de guidage** - ***Guide ring***	PBT+PTFE (ø 20 -25)
11	**Aimant** - ***Magnet***	plastoferrite - *rubber magnet*
	Vis - ***Screws***	acier zingué - *zinc coated steel*
	Ressort - ***Spring***	acier - *steel*
	Ecrou de tige - ***Rod nut***	acier zingué - *zinc coated steel*



Ø020 - Ø025



Ø032 ÷ Ø125

rev 01 - 21/03/2023

SERIE P

CODIFICATION

KEY CODE

P D M [ ] 0 5 0 . 0 3 0 . G S . F [ ] [ ]

SERIE - *SERIES*
- P tube profilé avec rainures de capteur *tube with slots for sensors*

VERSION - *VERSION*
- S simple effet ressort avant *single acting front spring*
- SE simple effet ressort arrière *single acting rear spring*
- D double effet *double acting*

VERSION - *VERSION*
- M magnétique *magnetic*
- non magnétique *non-magnetic*

VERSION - *VERSION*
- P tige passante *double rod*

VERSION - *VERSION*
- A avec plaque anti-rotation *with anti-rotation bracket*

ALESAGE - *BORE* (ø)
- 020 - 025 - 032 - 040
- 050 - 063 - 080 -100 - 125

COURSE - *STROKE* (mm)
- voir table des courses std *see std stroke tables*

JOINTS - *SEALS*
- GS joints standards *standard seals*
- VR joints de tige haute température *high temperature rod seal*
- VA tous les joints haute température *all seals for high temperature*
- PS joint de tige selon EU P5600 *EU P5600 rod seal* — ø32 ÷ 80
- ES joint de tige selon E8 *E8 rod seal* — ø32 ÷ 80
- WS joint de tige selon EW (racleur métal) *EW rod seal (metal scraper)* — ø50 ÷ 80

TIGE - *ROD*
- F femelle *female*
- M mâle *male*
- FT tige creuse téléscopique *telescopic hollow rod* — ø32

OPTION - *OPTION*
- V femelle *female*
- Z mâle *male*

OPTION - *OPTION*
- S vis inox *SS screws*

OPTION - *OPTION*
- EX ATEX CE Ex II 2GD c T4

Vérin tandem voir page
Tandem cylinders see page

SUR DEMANDE - *ON REQUEST*

Tige creuse - *Hollow rod*

Tige étendue (WH) - *Extended rod (WH)*

Filetage spécial (sans écrou de tige) - *Special thread (without rod nut)*

Vis en acier inoxydable - *Stainless steel screws*

ATEX CE Ex II 2GD c T4

FORCE DE TRACTION THEORIQUE (P=6 bar)

THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

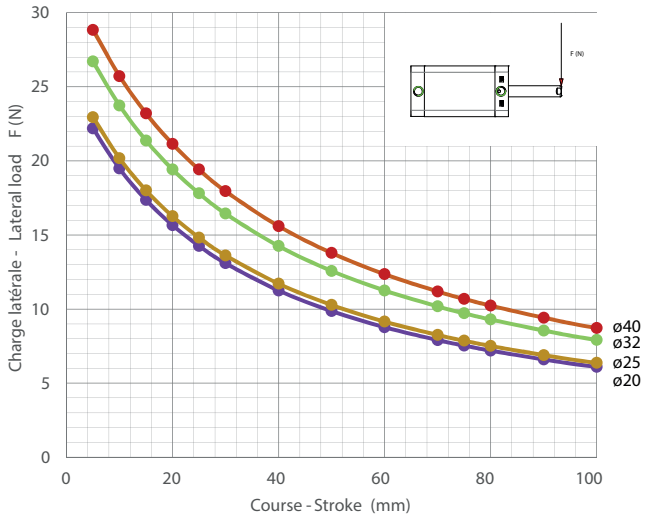
		ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
PDM	POUSSEE *THRUST*	[N]	189	295	483	753	1.178	1.870	3.016	4.712	7.363
	TRACTION *TRACTION*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069
PDMA	POUSSEE *THRUST*	[N]	189	295	483	753	1.178	1.870	3.016	4.712	7.363
	TRACTION *TRACTION*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069
PDMP	POUSSEE *THRUST*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069
	TRACTION *TRACTION*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069
PDMPA	POUSSEE *THRUST*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069
	TRACTION *TRACTION*	[N]	141	247	415	686	1.057	1.750	2.827	4.524	7.069

SERIE P

DIAGRAMME DE CHARGES ADMISSIBLES THEORIQUES

PDM PSM PSEM

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD



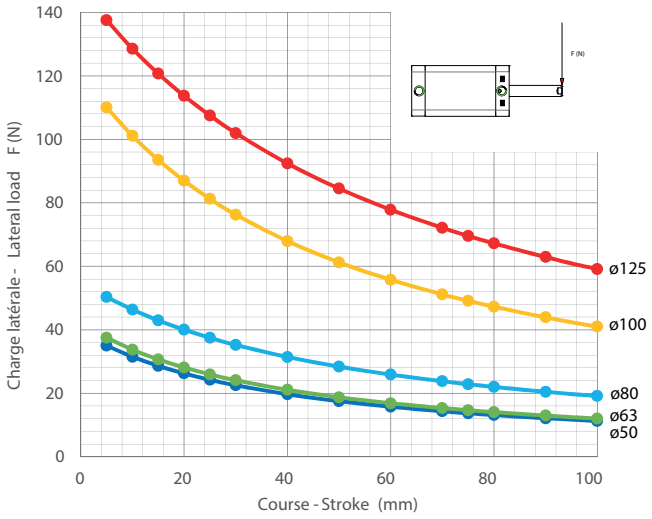
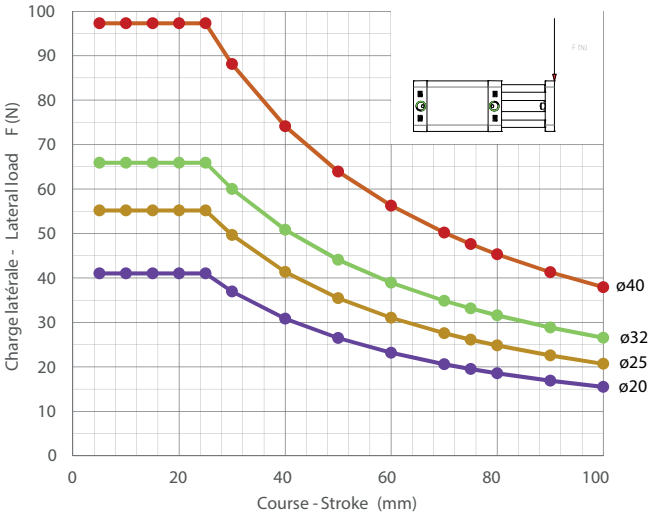
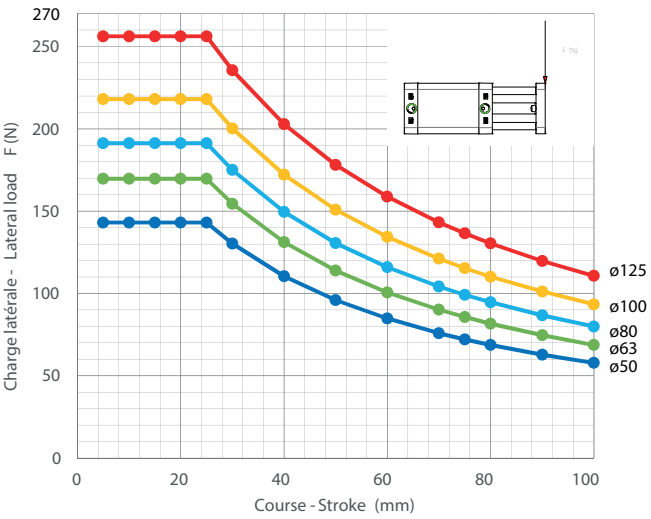


DIAGRAMME DE CHARGES ADMISSIBLES THEORIQUES

PDMA

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD

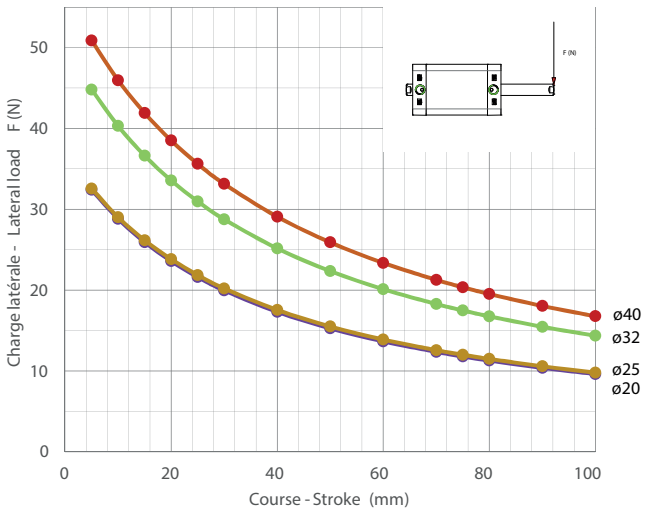


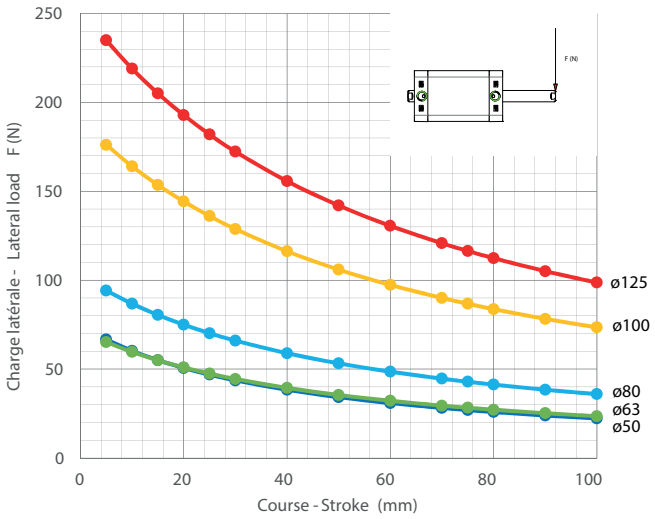


PDMP

DIAGRAMME DE CHARGES ADMISSIBLES THEORIQUES

THEORETICAL ALLOWABLE LOAD



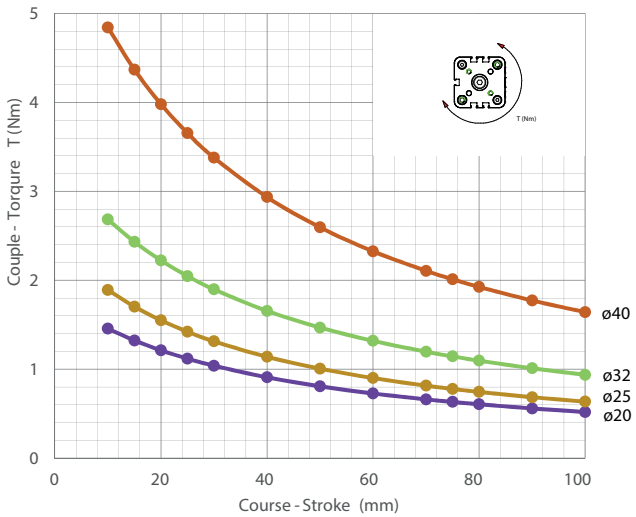


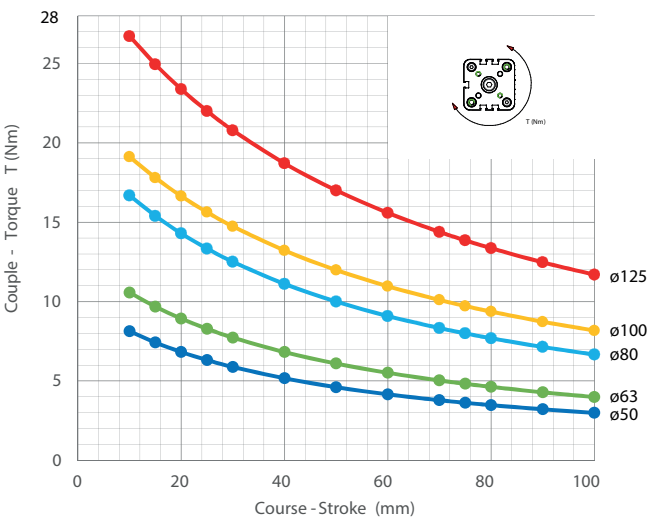
SERIE P

PDMA PDMPA

DIAGRAMME DE CHARGES ADMISSIBLES THEORIQUES

THEORETICAL ALLOWABLE TORQUE



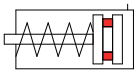


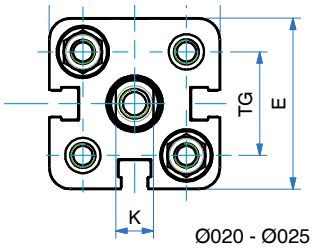
PSM

SERIE P

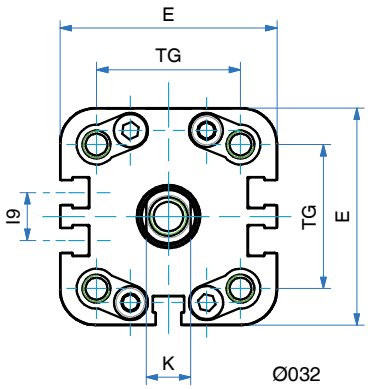
SIMPLE EFFET MAGNETIQUE - RESSORT AVANT

SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING

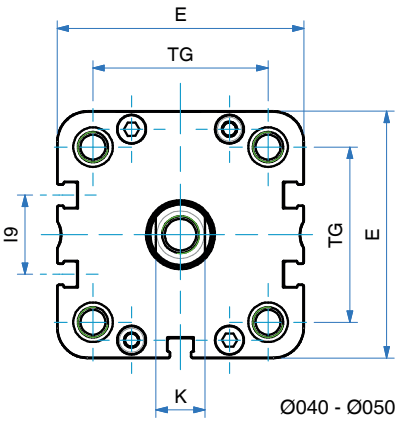




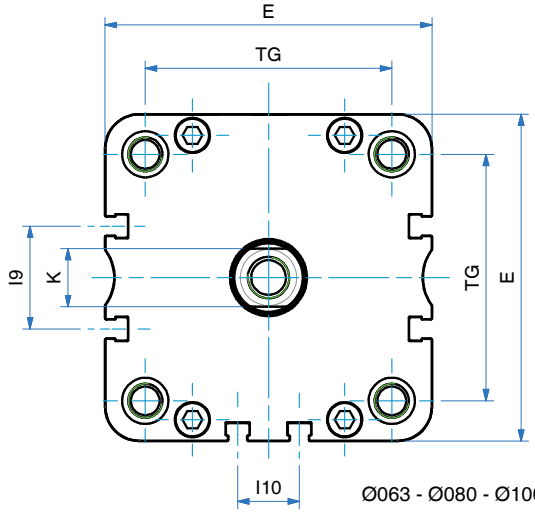
Ø020 - Ø025



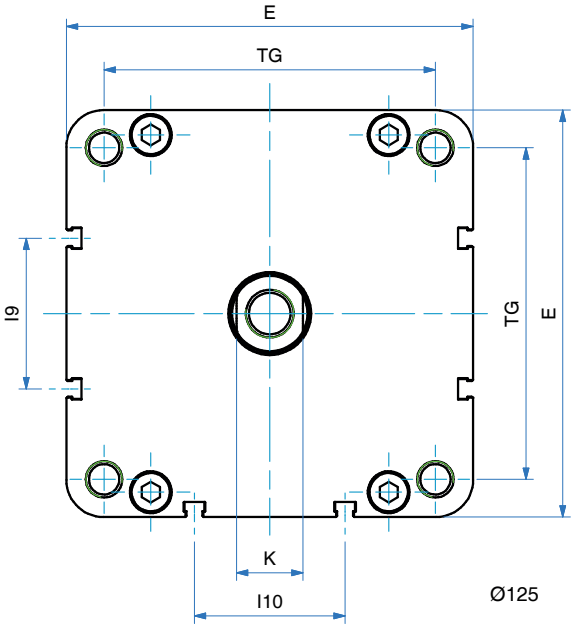
Ø032



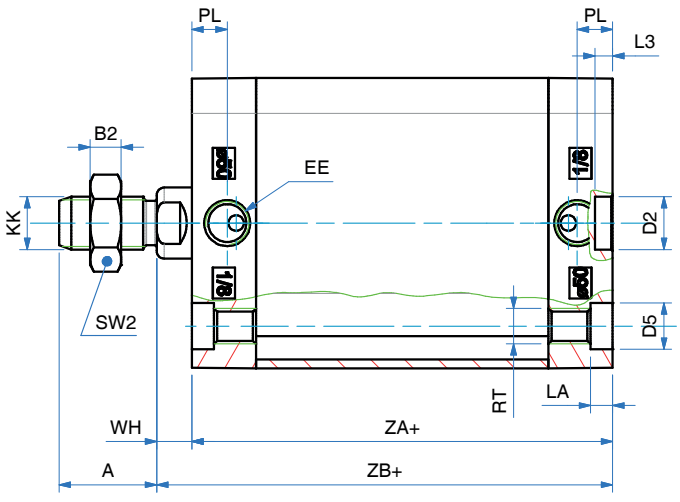
Ø040 - Ø050

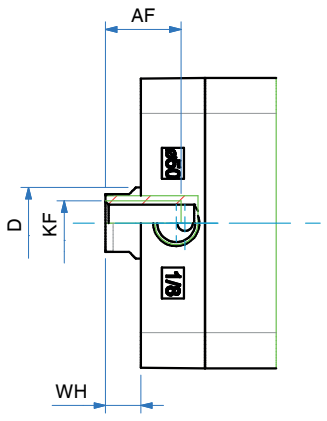


Ø063 - Ø080 - Ø100



Ø125





PSM

SIMPLE EFFET MAGNETIQUE - RESSORT AVANT

SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I 10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37*	39*	44*	45*	45*	49*	54*	67*	81
ZB+	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	63*	77*	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

* pour les courses - *for strokes* 035 - 040 - 050 - 060:
PSM 020 ajouter - *add* +10 mm
PSM 025 - 032 - 040 - 050 - 063 ajouter - *add* +20 mm
PSM 080 - 100 ajouter - *add* +30 mm

ø	COURSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30

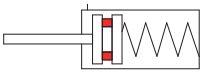
UNE QUESTION, UN CONSEIL
info@air-techniques.fr
+33(0) 388 373 330
www.air-techniques.fr

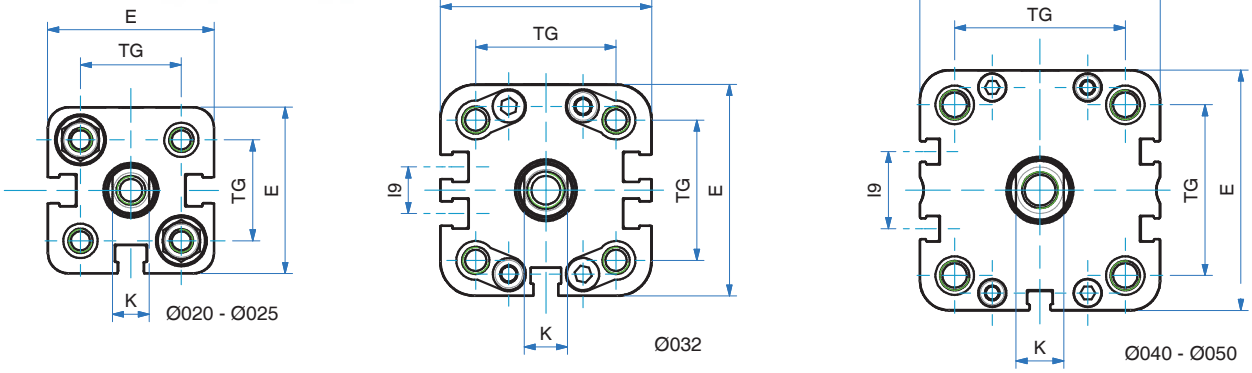
PSEM

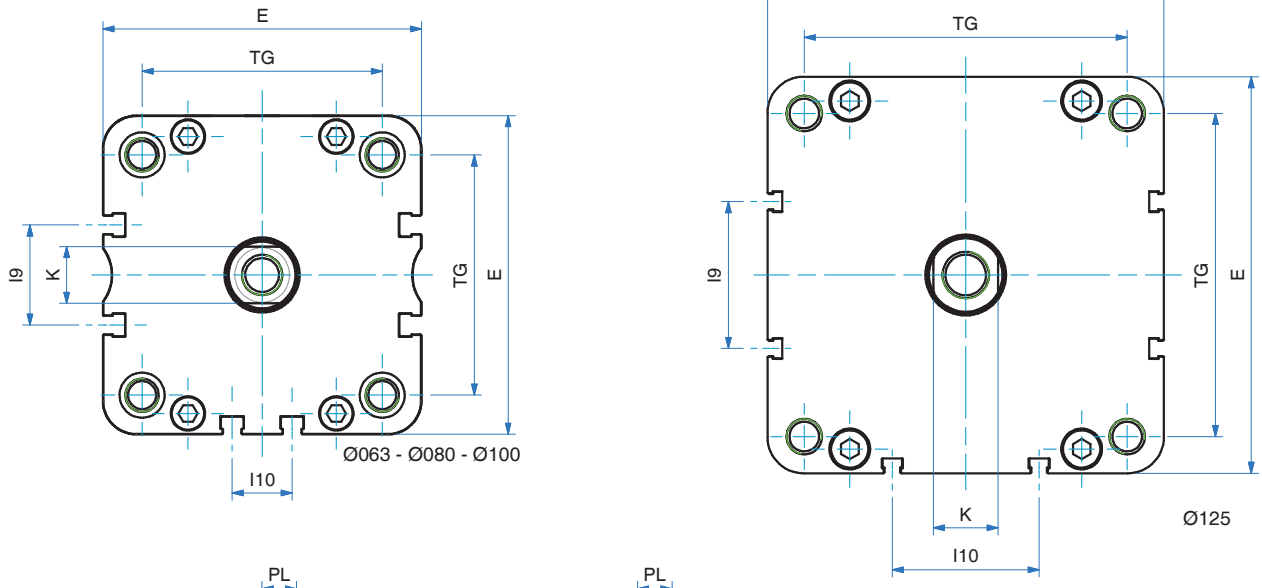
SERIE P

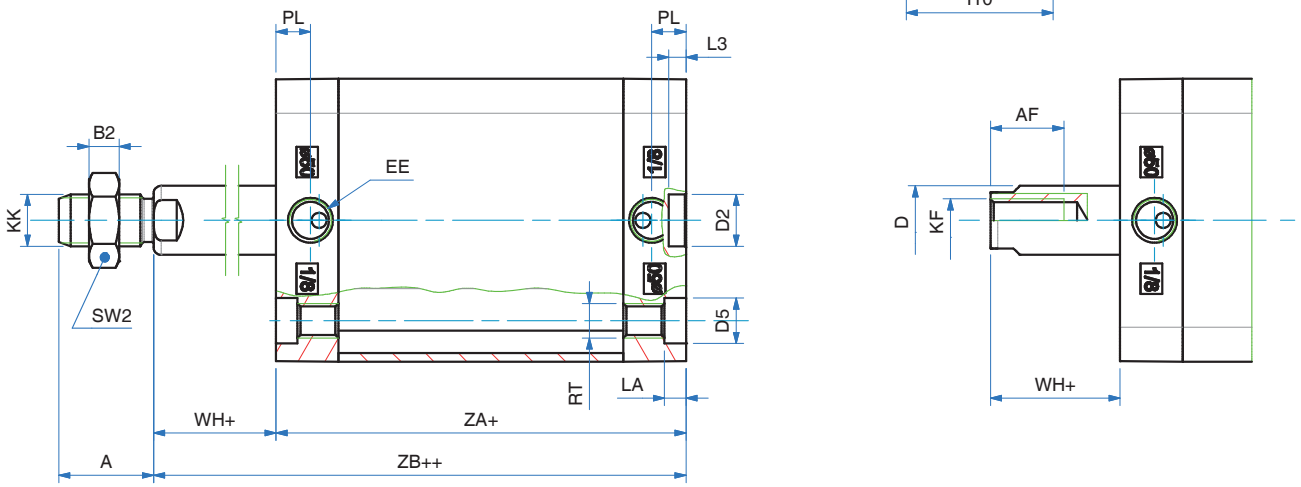
SIMPLE EFFET MAGNETIQUE - RESSORT AVANT ARRIERE

SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING









PSEM

SIMPLE EFFET MAGNETIQUE - RESSORT AVANT

SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37*	39*	44*	45*	45*	49*	54*	67*	81
ZB++	43,5*	45*	50,5*	52*	53*	57*	63*	77*	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*
++ = 2 x longueur de course - *2 x stroke length*

* pour les courses - *for strokes* 035 - 040 - 050 - 060:

PSEM 020 - 025 - 032 - 040 - 050 - 063 ajouter - *add* +10 mm

PSEM 080 - 100 ajouter - *add* +20 mm

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

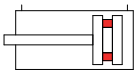
ø	CORSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 35 - 40 - 50 - 60
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30

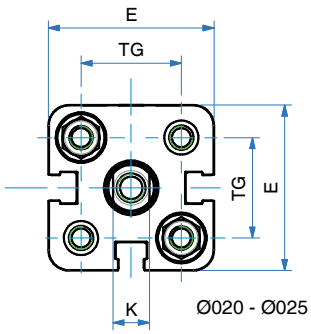
PDM

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE

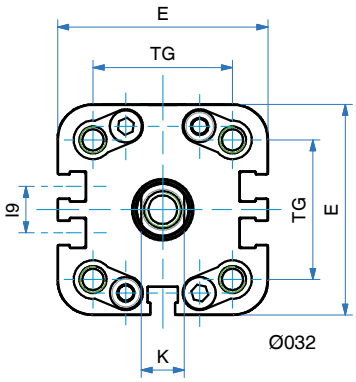
DOUBLE ACTING MAGNETIC

SERIE P

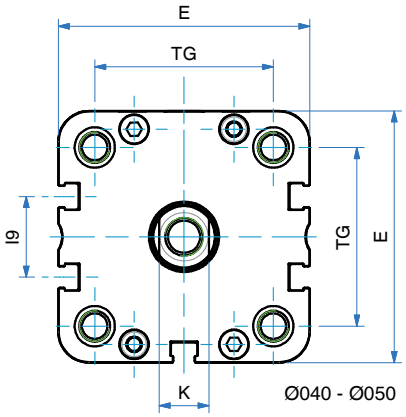




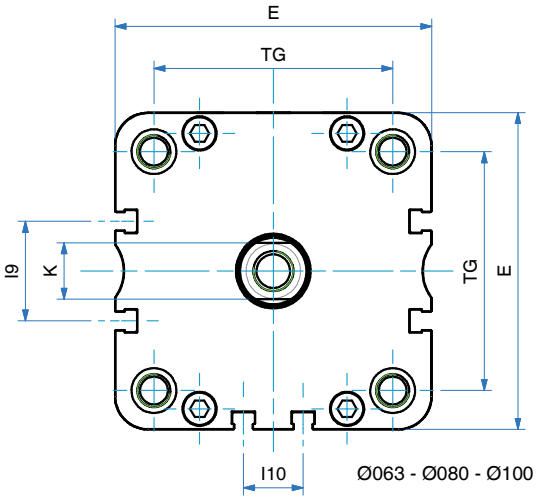
Ø020 - Ø025



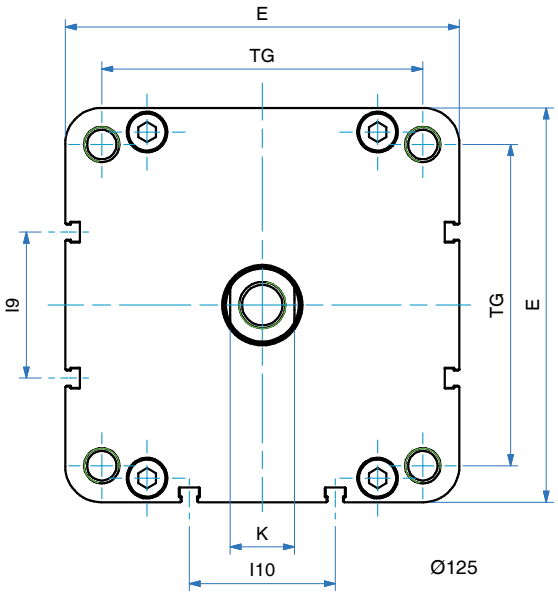
Ø032



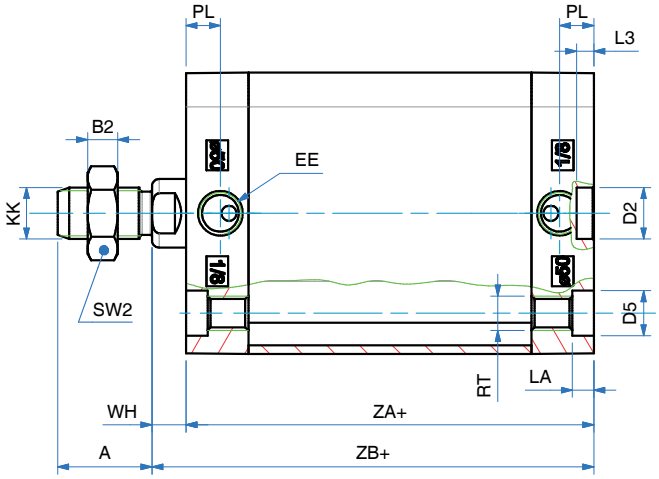
Ø040 - Ø050

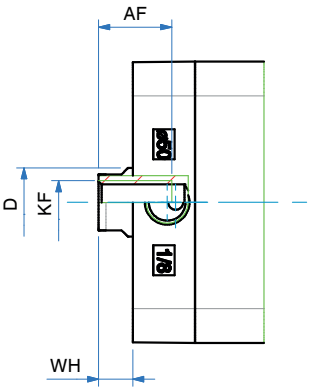


Ø063 - Ø080 - Ø100



Ø125





PDM

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE

DOUBLE ACTING MAGNETIC

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

OPTION V (FEMELLE) - Z (MALE) - *OPTION V (FEMALE) - Z (MALE)*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	22	22	24	32	32	40	40
AF	12	12	15	15	20	20	22	22
ø D	10	10	12	16	20	20	25	25
K	8	8	10	13	17	17	22	22
KF	M5	M6	M6	M6	M8	M8	M10	M12
KK	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1.25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5

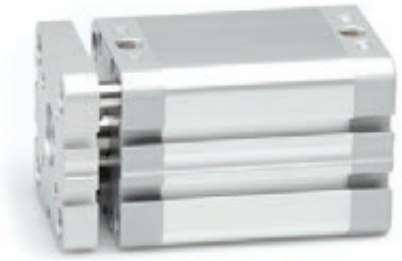
ø	COURSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

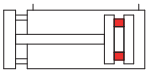
PDMA

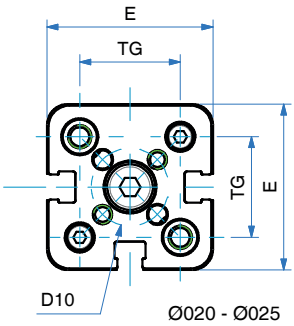
SERIE P

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE ANTI-ROTATION

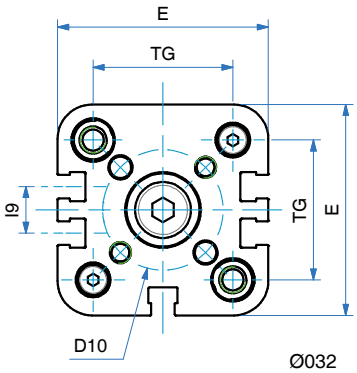
DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION



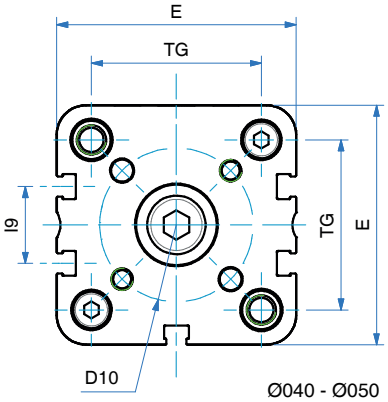




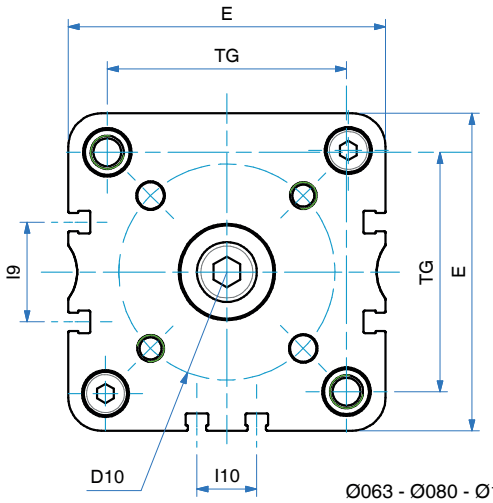
Ø020 - Ø025



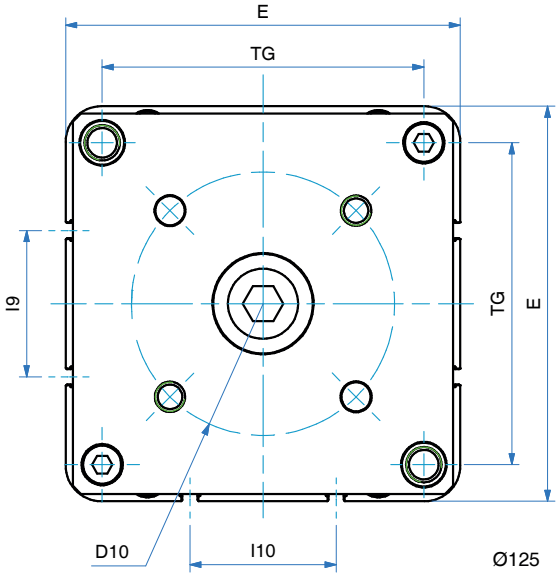
Ø032



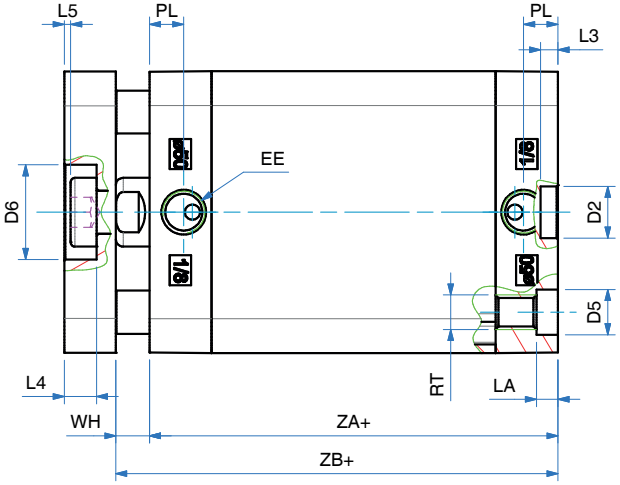
Ø040 - Ø050

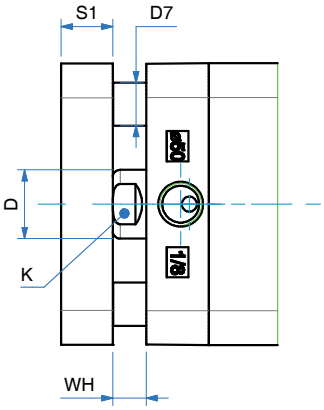


Ø063 - Ø080 - Ø100



Ø125





PDMA

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE ANTI-ROTATION

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30	34
ø D7	5	6	6	8	10	10	14	14	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10
ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10	10
ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80	90
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10	11,2
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3	2,2
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
S1	8	8	10	10	12	12	14	14	18
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

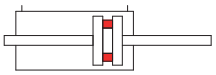
ø	COURSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

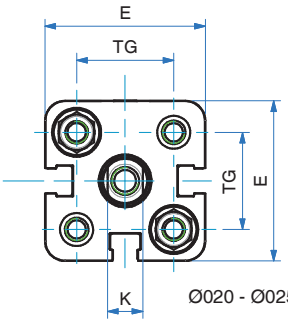
PDMP

SERIE P

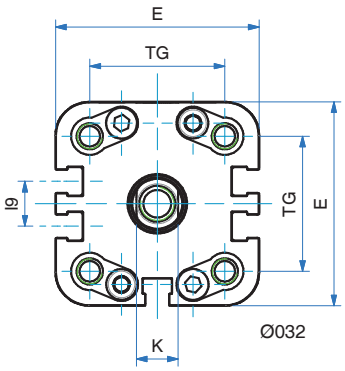
DOUBLE EFFET MAGNETIQUE TIGE TRAVERSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD

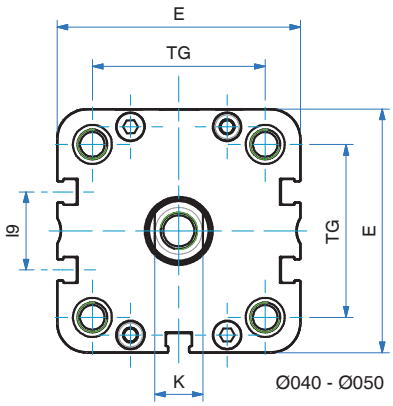




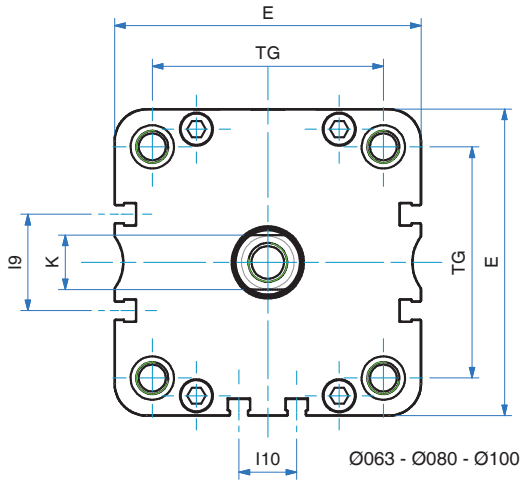
Ø020 - Ø025



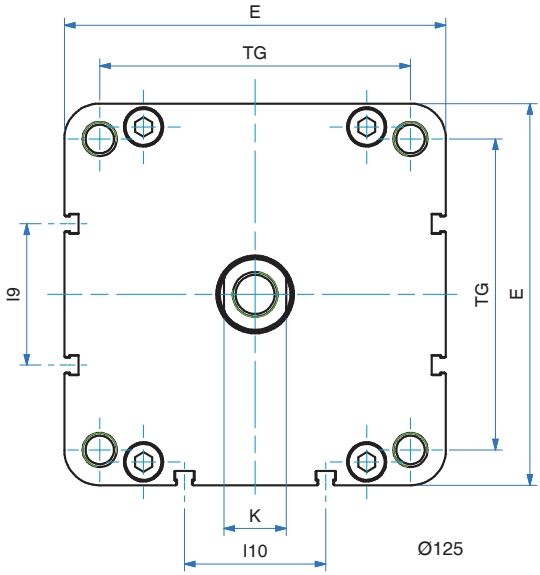
Ø032



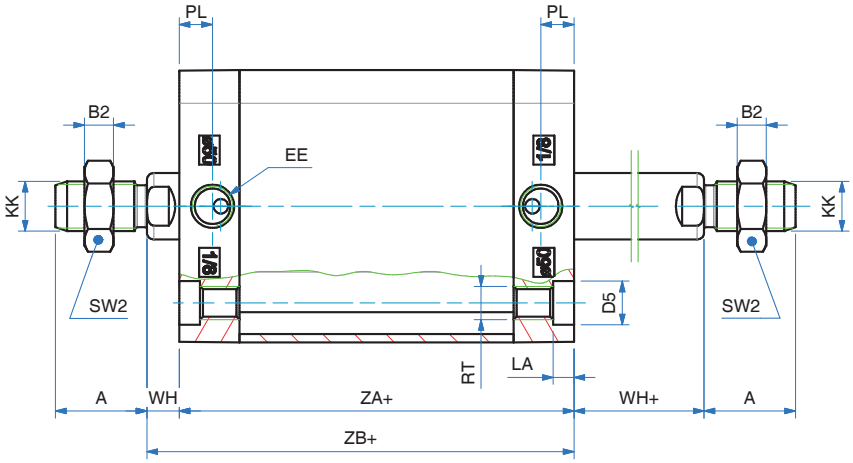
Ø040 - Ø050

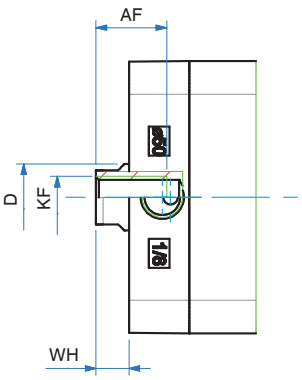


Ø063 - Ø080 - Ø100



Ø125





PDMP

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE TIGE TRAVERSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

OPTION V (FEMELLE) - Z (MALE) - *OPTION V (FEMALE) - Z (MALE)*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100
A	16	22	22	24	32	32	40	40
AF	11	15	15	15	16	16	17	20
ø D	10	10	12	16	20	20	25	25
K	8	8	10	13	17	17	22	22
KF	M5	M6	M6	M6	M8	M8	M10	M12
KK	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1.25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5

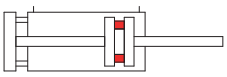
ø	COURSE STANDARD - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

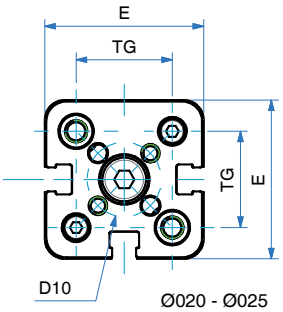
PDMPA

SERIE P

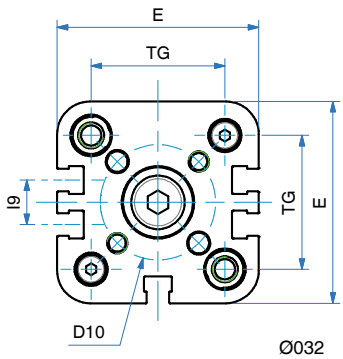
DOUBLE EFFET MAGNETIQUE ANTI-ROTATION AVEC TIGE TRAVERSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD

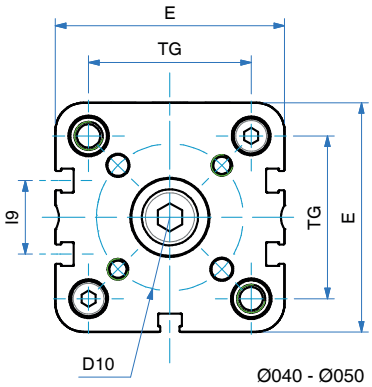




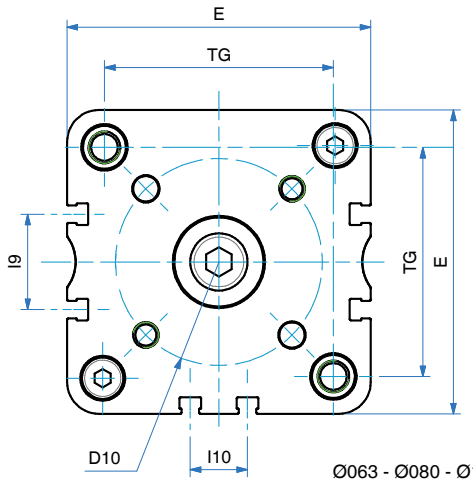
Ø020 - Ø025



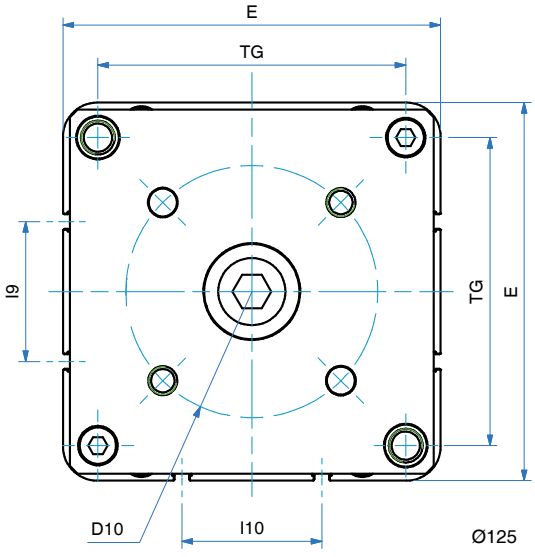
Ø032



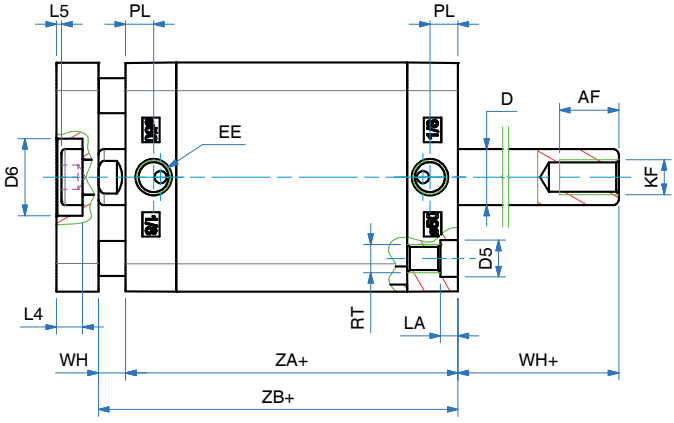
Ø040 - Ø050

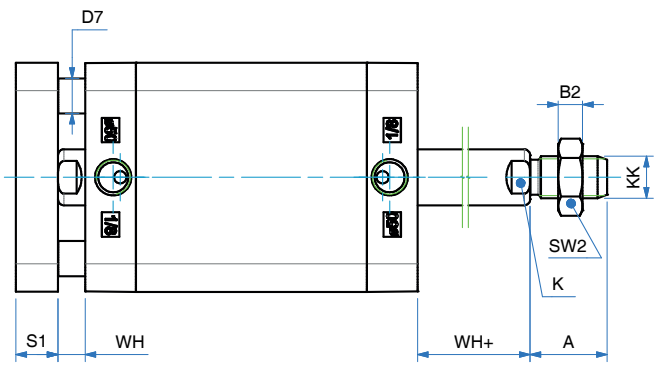


Ø063 - Ø080 - Ø100



Ø125





rev 01 - 21/03/2023

PDMPA

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE ANTI-ROTATION AVEC TIGE TRAVERSANTE

DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	13,5
ø D6	11	14	17	17	22	22	28	30	34
ø D7	5	6	6	8	10	10	14	14	14
D8	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10	M10
ø D9	4	5	5	5	6	6	8	10	10
ø D10	17	22	28	33	42	50	65	80	90
E	36	40	49	54,5	65,5	77,0	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
I9	-	-	10,8	12,8	21	25,8	30	50	50
I10	-	-	-	-	-	13	18	35	50
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
L4	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10	11,2
L5	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3	2,2
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
S1	8	8	10	10	12	12	14	14	18
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
WH+	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
ZA+	37	39	44	45	45	49	54	67	81
ZB+	43,5	45	50,5	52	53	57	63	77	92

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

ø	COURSE STANDARD - *STANDARD STROKES*
020	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
025	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
100	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
125	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

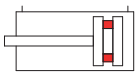
UNE QUESTION, UN CONSEIL
info@air-techniques.fr
+33(0) 388 373 330
www.air-techniques.fr

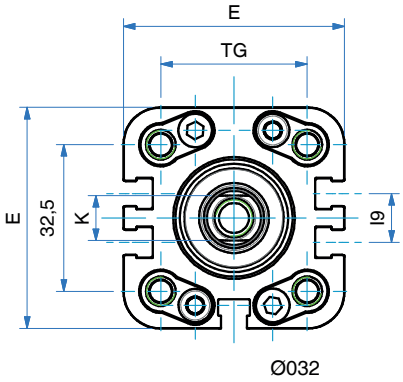
DOUBLE EFFET MAGNETIQUE

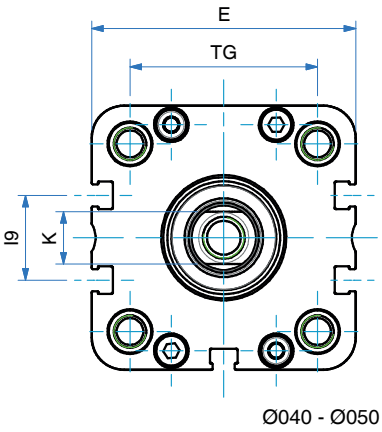
PDM-PS/ES/WS

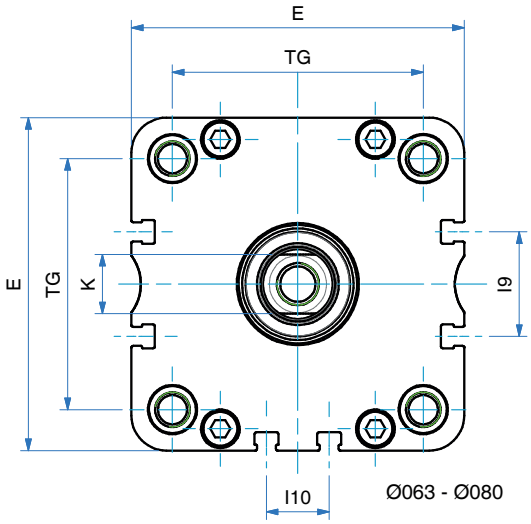
DOUBLE ACTING MAGNETIC

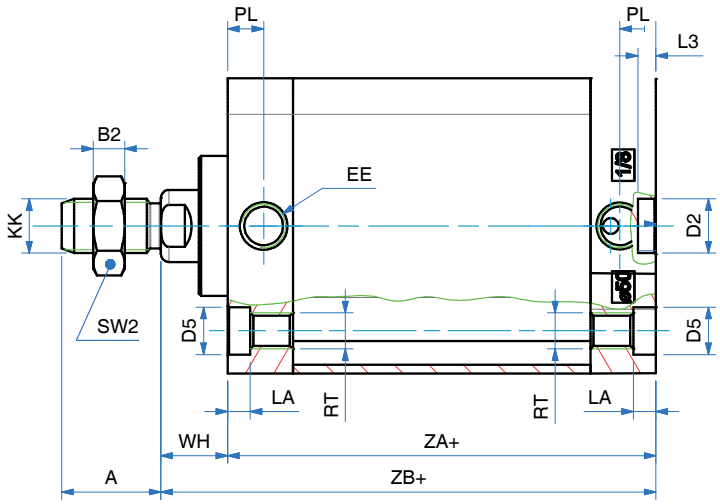
SERIE P

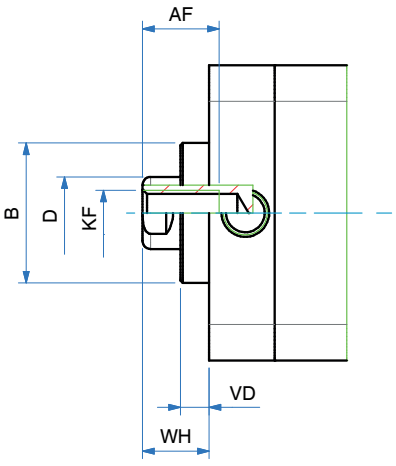












rev 01 - 21/03/2023

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE

PDM-PS/ES/WS

DOUBLE ACTING MAGNETIC

SERIE P

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*					
ø	**032**	**040**	**050**	**063**	**080**
A	19	19	22	22	28
AF	15	15	17	17	20
ø B	27	27	31	31	35
B2	6	6	7	7	8
ø D	12	12	16	16	20
ø D2	9	9	12	12	12
ø D5	9	9	10,5	10,5	13,5
E	49	54,5	65,5	77	95,5
EE	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
I9	10,8	12,8	21	25,8	30
I10	-	-	-	13	18
K	10	10	13	13	17
KF	M8	M8	M10	M10	M12
KK	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5
LA	5	5	55	5	3
L3	3	3	4	4	4
PL	7,5	8	8	7,5	8
RT	M6	M6	M8	M8	M10
SW2	17	17	19	19	24
TG	32,5	38	46,5	56,5	72
VD	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
WH	12,5	12,5	14,8	14,6	15,4
ZA+	44	45	45	49	54
ZB+	56,5	57,5	59,7	63,6	69,4

+ = ajouter longueur de course (mm) *- add stroke length (mm)*

Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

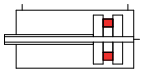
ø	COURSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
032	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
040	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
050	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
063	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
080	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

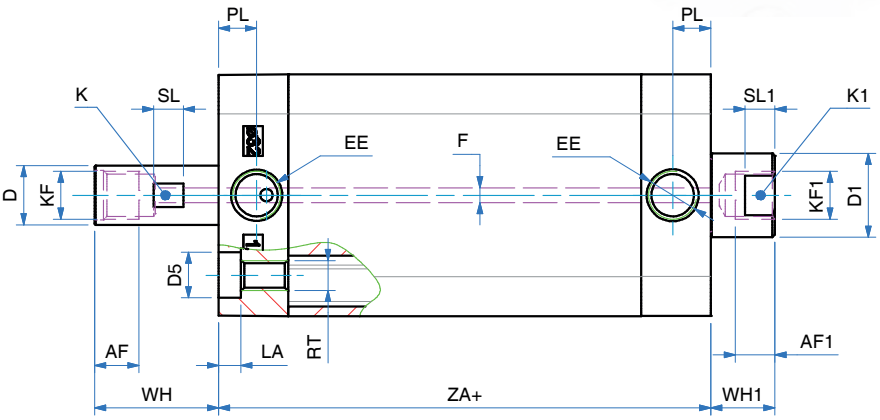
PDM-FT

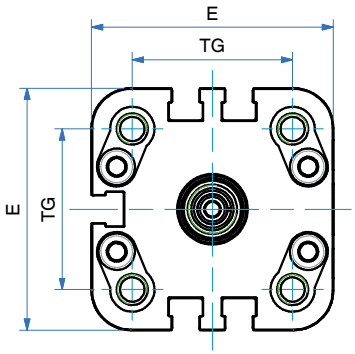
SERIE P

DOUBLE EFFET MAGNETIQUE AVEC TIGE CREUSE

DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH HOLLOW ROD







Note: tige en acier inoxydable AISI 304 chromé

Note: chromed AISI 304 stainless steel rod

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*	
ø	32
AF	9
AF1	7,5
øD	12
ø D1	17
ø D5	9
E	49
EE	G 1/8"
ø F	3
K	11
K1	15
KF	G 1/8"
KF1	G 1/8"
LA	5
PL	7,5
RT	M6
SL	6
SL1	6
TG	32,5
WH	25
WH1	13
ZA+	50

+ = ajouter longueur de course (mm) - *add stroke length (mm)*

ø	COURSES STANDARDS - *STANDARD STROKES*
032	50 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 - 350

SERIE P

VERIN TANDEM - TANDEM CYLINDERS

CODOFICATION - KEY CODE

P T2 M 063. 100. GS .M

VERSIONE - *VERSION*

- **T2** tandem double force *double thrust tandem*
- **T3** tandem triple force *3 x force*
- **T4** tandem quadruple force *4 x force*

OPTION - *OPTION*

- **EX** ATEX CE II 2GD c T4

P P M 050. 030. 080. GS.F

ALESAGE *BORE* **(Ø)**

020 - 025 - 032 - 040
050 - 063 - 080 -100 - 125

I° COURSE (mm)
I° ***STROKE*** **(mm)**

voir table des courses std
see std stroke tables

II° COURSE (mm)
II° ***STROKE*** **(mm)**

voir table des courses std
see std stroke tables

OPZIONE - *OPTION*

- **EX** ATEX CE II 2GD c T4

STELO - *ROD*

- **F** femmina *female*
- **M** maschio *male*

VERSION - *VERSION*

- **M** magnétique - *magnetic*
- non magnétique - *non-magnetic*

VERSION - *VERSION*

- **P** tandem multiposition *multi position tandem*
- **C** tandem fond opposés *rear opposed tandem*
- **F** tandem tige opposées *front opposed tandem*

SERIE - *SERIES*

- **P** tube profilé avec rainures pour capteurs *tube with slots for sensors*

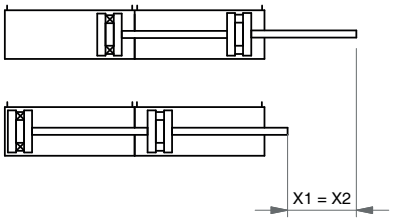
GUARNIZIONI - *SEALS*

- **GS** joints standards *standard seals*
- **VR** joints de tige haute température *high temperature rod seal*
- **VA** tous les joints haute température *all seals for high temperature*

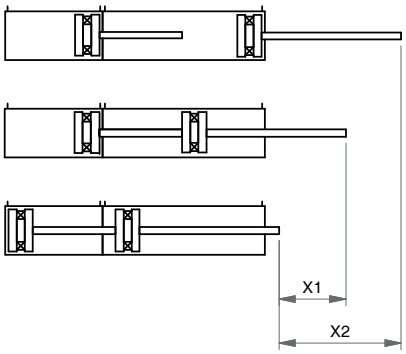
Ø32 ÷ 80
- **PS** joint de tige selon EU P5600 *EU P5600 rod seal*
- **ES** joint de tige selon E8 *E8 rod seal*

Ø50 ÷ 80
- **WS** joint de tige selon EW (racleur métal) *EW rod seal (metal scraper)*

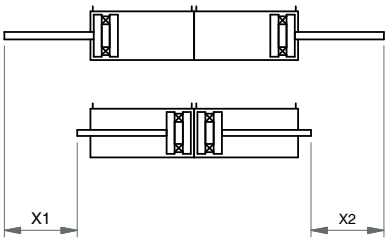
TANDEM FORCE - *DOUBLE THRUST*



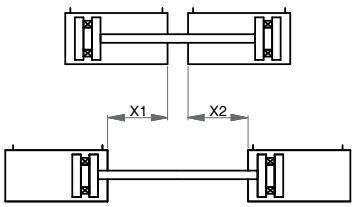
MULTIPOSITIONS - *MULTI-POSITIONS*



TANDEM FOND - *REAR OPPOSED*



TANDEM TIGE - *FRONT OPPOSED*



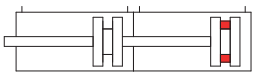
X1= 1° course - *1° stroke*
X2= 2° course - *2° stroke*

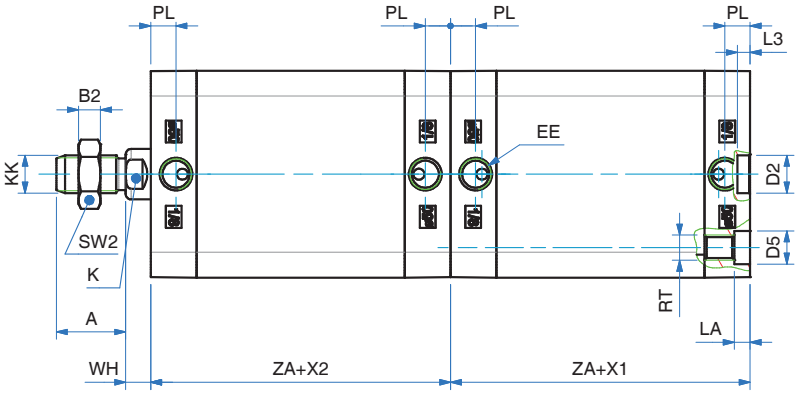
PTM

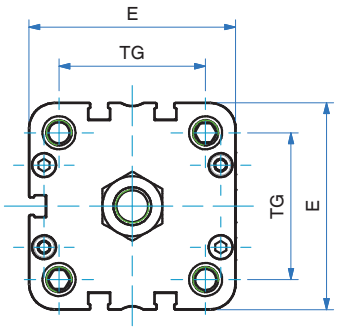
SERIE P

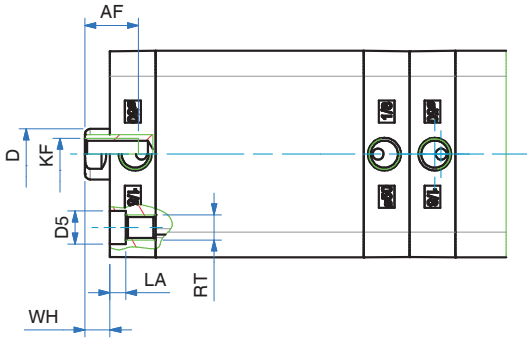
TANDEM FORCE D.A.M

DOUBLE THRUST TANDEM D.A.M.









Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

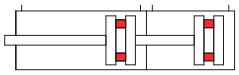
DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M 16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° COURSE - *I° STROKE*								
X2	II° COURSE - *II° STROKE*								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

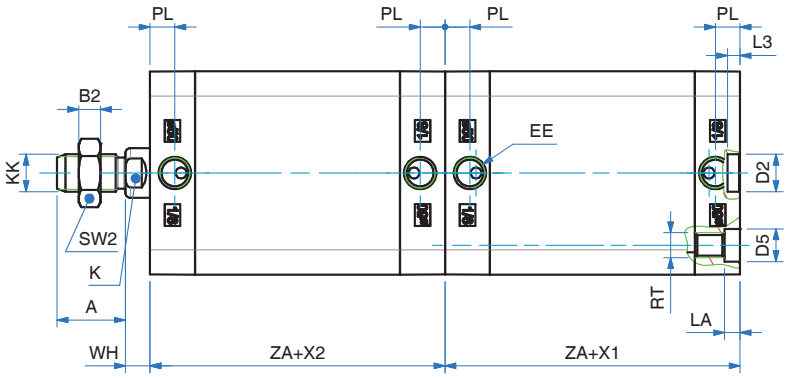
PPM

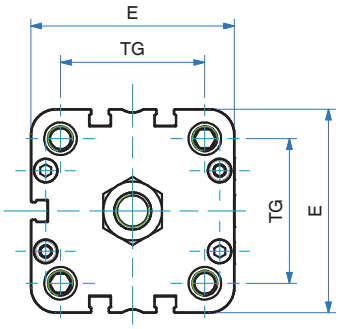
TANDEM MULTIPOSITION D.A.M

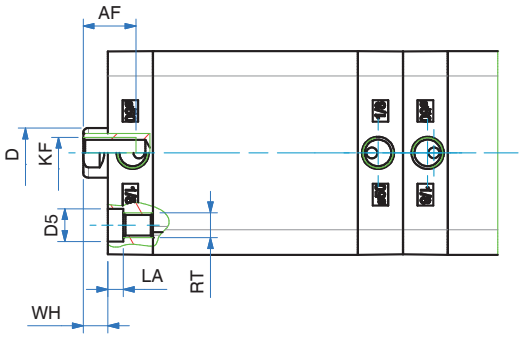
MULTI-POSITION TANDEM D.A.M.



SERIE P







Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

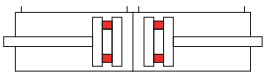
ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M 16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° COURSE - *I° STROKE*								
X2	II° COURSE - *II° STROKE*								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

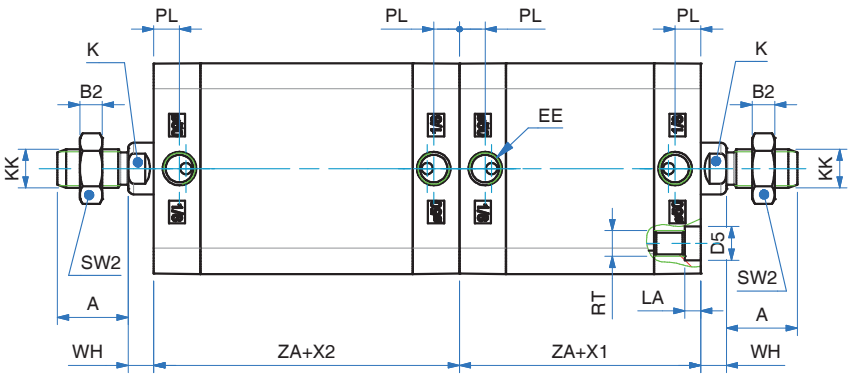
PCM

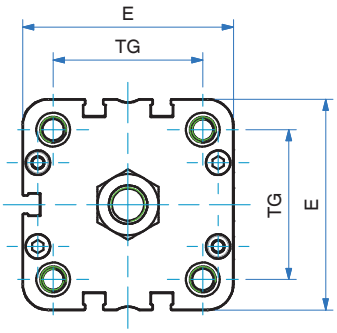
SERIE P

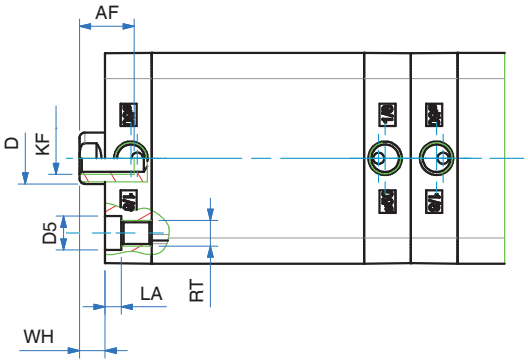
TANDEM FOND D.A.M

REAR OPPOSED TANDEM D.A.M.









Note: écrou de tige non inclu
Note: rod nut included in the supply

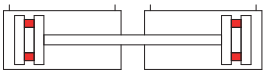
DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125
A	16	16	19	19	22	22	28	28	40
AF	15	15	15	15	17	17	20	22	25
B2	5	5	6	6	7	7	8	8	9
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
K	8	8	10	10	13	13	17	22	22
KF	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M 16
KK	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M 20x1,5
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	6,5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
SW2	13	13	17	17	19	19	24	24	30
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
WH	6,5	6	6,5	7	8	8	9	10	11
X1	I° COURSE - *I° STROKE*								
X2	II° COURSE - *II° STROKE*								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

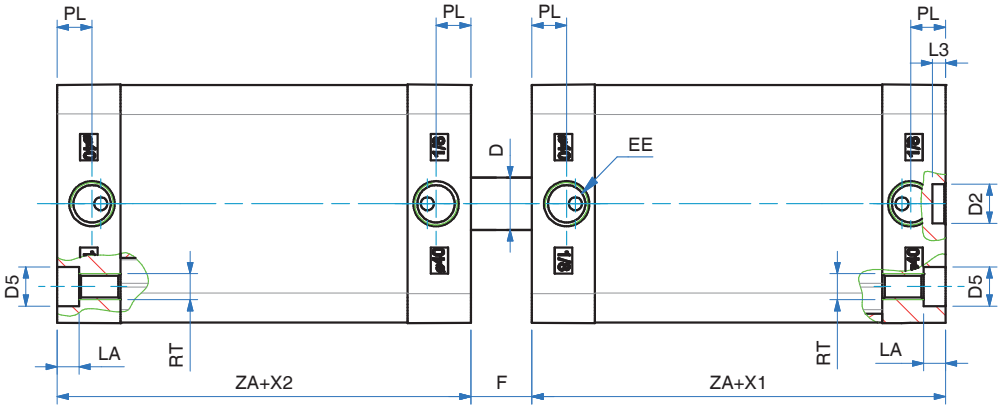
PFM

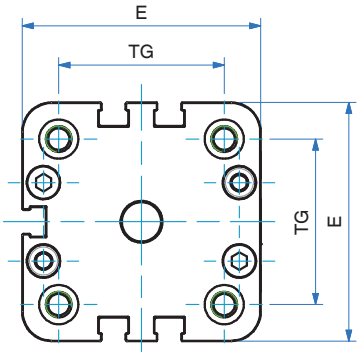
TANDEM TIGE D.A.M

FRONT OPPOSED TANDEM D.A.M.



SERIE P





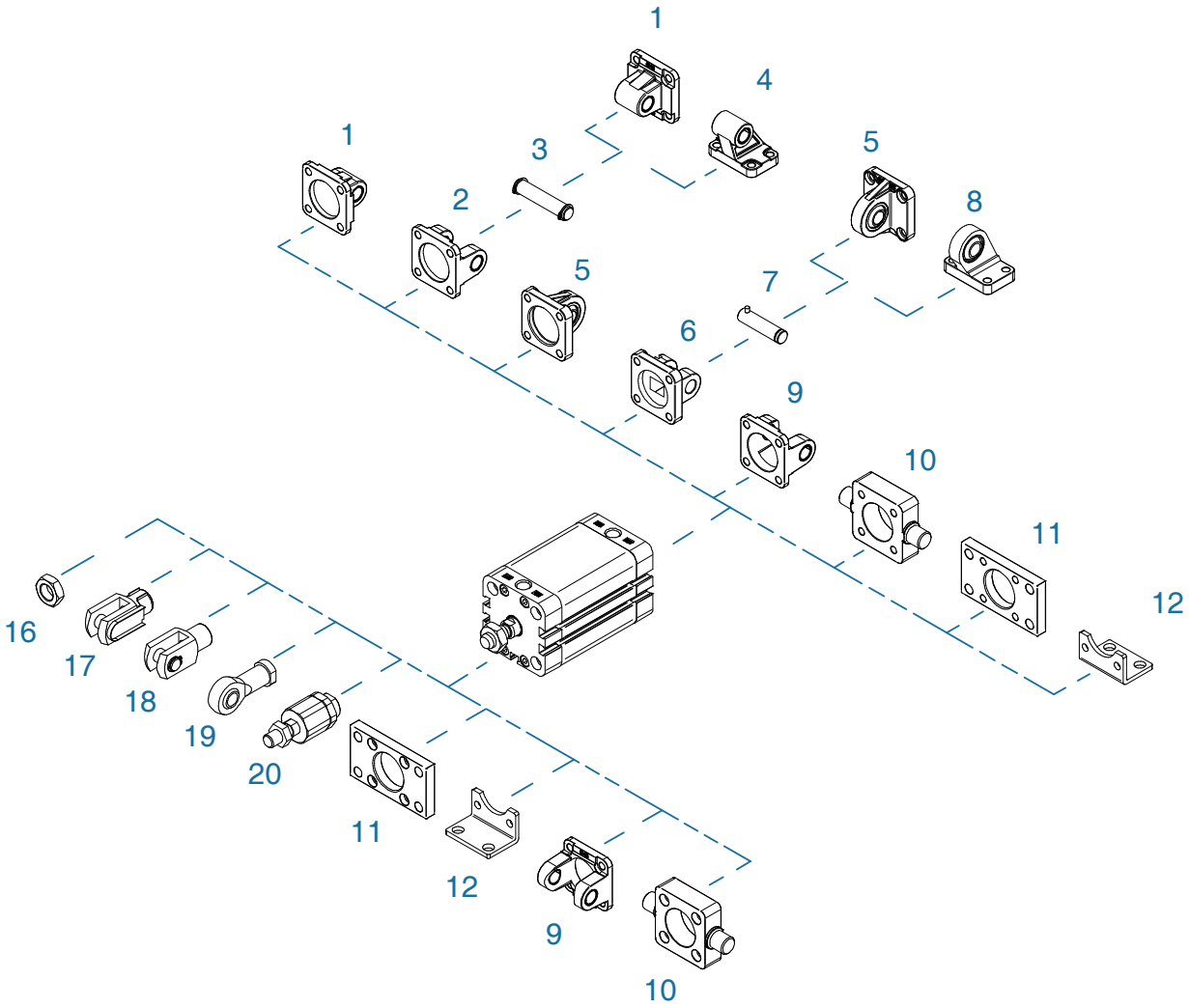
DIMENSIONS - *DIMENSIONS*

ø	20	25	32	40	50	63	80	100	125
ø D	10	10	12	12	16	16	20	25	25
ø D2	9	9	9	9	12	12	12	12	12
ø D5	7,5	7,5	9	9	10,5	10,5	13,5	13,5	-
E	36	40	49	54,5	65,5	77	95,5	113,5	135
EE	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
F	13	12	13	14	16	16	18	20	22
L3	3	3	3	3	4	4	4	4	4
LA	4,5	4,5	5	5	5	5	3	3	-
PL	7,5	7,5	7,5	8	8	7,5	8	10,5	10,5
RT	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
TG	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
X1	I° COURSE - *I° STROKE*								
X2	II° COURSE - *II° STROKE*								
ZA	37	39	44	45	45	49	54	67	81

SERIE P

ACCESSOIRES DE MONTAGE ISO 15552 (AUSSI ADAPTES AUX VERINS ISO 21287)

ISO 15552 MOUNTING PARTS (ALSO SUITABLE FOR ISO 21287 CYLINDERS)



POS.	CODE	DESCRIPTION - *DESCRIPTION*
1	**CMI---**	articulation mâle iso - *iso male hinge*
2	**CFI---**	articulation femelle iso - *iso female hinge*
3	**PCF---**	axe pour articulation - *pin for hinge*
4	**ASI---**	articulation d'equerre arrière - *iso square hinge*
5	**CMSI---**	articulation arrière rotulée *iso male hinge with ball joint*
6	**CFSI---**	articulation arrière femelle étroite *iso narrow female hinge*
7	**PCFS---**	axe pour articulation arrière *pin for narrow hinge*
8	**ASSI---**	tenon arrière rotulé *iso square hinge with ball joint*
9	**CFI---F**	articulation arrière femelle *hollow iso female hinge*
10	**CIA---**	tourillon fixe avant-arrière *front-rear hinge*
11	**FI---**	plaque de fixation iso - *iso flange*
12	**PBI---**	equerre de fixation iso - *iso foot mounting*

POS.	CODE	
16	**DA--x---**	écrou - *nut*
17	**FC--x---**	chape de tige verouillable - *clevis with lockable pin*
18	**FP--x---**	chape de tige avec axe - *clevis with pin*
19	**SSFI--x---**	chape de tige rotulée - *rod eye*
20	**SA--x---**	compensateur d'alignement - *self-aligning joint*

Accessoire de fixation fournis avec vis - *Mounting parts supplied with screws*

Dimensions des accessoires : voir chapitre Série W
Accessories dimensions: see SERIE W chapter